

HIGH-PERFORMANCE HARDCASE POWERPACKS

Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für Ihr Vertrauen in dieses LRP Produkt. Sie haben sich mit dem Kauf dieses LRP Competition Car Line Hardcase LiPo Akkus für einen Akku der Spitzenklasse entschieden. Bitte lesen Sie folgende Informationen um sicherzustellen, dass Ihr Akku stets zu Ihrer vollsten Zufriedenheit funktioniert.

LiPo-Akkus bedürfen einer sehr aufmerksamen Behandlung und Pflege. Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung aufmerksam durch, bevor Sie Ihren LRP Competition Car Line Hardcase LiPo Akku das erste Mal einsetzen. Sie enthält wichtige Hinweise für den Einbau, die Sicherheit, den Gebrauch und die Wartung des Produkts. Dadurch schützen Sie sich und verhindern Schäden am Produkt.

Gehen Sie weiter nach der Gebrauchsanweisung vor, um Ihren LRP Competition Car Line Hardcase LiPo Akku richtig kennen zu lernen. Bitte nehmen Sie sich diese Zeit, denn Sie werden viel mehr Freude an Ihrem Akku haben, wenn Sie ihn genau kennen.

Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung auf und geben Sie sie an einen eventuellen Nachbesitzer weiter.

1. STOCK SPEC UND LCG LINE

Zusammen mit den bekannten Competition Car Line Hardcase LiPos präsentiert LRP nun zwei brandneue Wettbewerbs-LiPo-Reihen, die speziell auf die Bedürfnisse der aktuellen Rennklassen hin entwickelt wurden.

Die **LCG - Low Center of Gravity** Reihe wurde entwickelt um das Maximum aus Ihrem Rennfahrzeug zu holen. Diese Akkus sind für bestimmte Rennklassen maßgeschneidert und ein absolutes „must-have“ für den ambitionierten Rennfahrer.

Die LCG Touring Car Akkus sorgen mit einem niedrigerem Hardcase und leichteren Zellen für einen niedrigeren Schwerpunkt Ihres Tourenwagens. Das Ergebnis sind höhere Kurvengeschwindigkeit und eine direktere, schnellere Reaktion des Fahrzeugs auf Lenkbefehle.

Die LCG Saddle Pack und die LCG Shorty Akkus sind maßgeschneidert für den 1/10 Off-Road Einsatz auf rutschigen Oberflächen. Die Akkus haben ein niedrigeres Hardcase und leichtere Zellen, wodurch Ihr Off-Road Fahrzeug besser springt, schneller durch die Kurven kommt und mehr Traktion aufbauen kann. Außerdem geben die leichteren Akkus Ihnen die Option, zusätzliche Gewichte im Auto anzubringen um das Fahrzeug an Ihren individuellen Fahrstil anzupassen.

ACHTUNG: Die LCG Saddle Packs und die LCG Shorty Akkus sind dafür ausgelegt in einem 1/10 Off-Road Fahrzeug benutzt zu werden. Benutzen Sie diese Akkus nicht auf Rennstrecken mit hoher Haftung oder anderen Rennklassen.

Die **Stock Spec** Line wurde speziell für die Stock Racing Klassen entwickelt. Die Akkus garantieren die höchstmögliche Spannungsabgabe für maximale Geschwindigkeit und Beschleunigung. Der niedrigere elektrische Widerstand dieser Akkus im Vergleich zu Standard-Akkus ermöglichen mehr Durchzugskraft und eine höhere Endgeschwindigkeit. Beides ist absolut notwendig in der Stock Racing-Klasse, wo Kapazität nichts und Power alles bedeutet.

Die Stock Spec Line hält für Sie einen Standard-Akku in Sub-C Größe für die Touring Car Rennklassen und einen Shorty für die Off-Road Rennklassen bereit.

ACHTUNG: Wir empfehlen nicht, die Stock Spec Akkus für „Modified“ Rennklassen zu benutzen, da diese Akkus eine zu aggressive Kraftentfaltung aufzeigen.

1. Anschlüsse

Bei allen LRP Competition Car Line Hardcase LiPo Akkus sind 4mm Goldbuchsen bereits im Akkupack integriert. Für die normale Ladung und die Verwendung im Modell müssen diese Poweranschlüsse verwendet werden. Beachten Sie unbedingt die im Gehäuse fest angegebene Polarität des Akkus, da ein falscher Anschluss sowohl den Akku, als auch den Regler beschädigt. Achten Sie beim Löten darauf, daß Sie nicht versehentlich Kurzschlüsse machen und isolieren Sie alle Verbindungen gut!

Zusätzlich zu den beiden 4mm Poweranschlüssen besitzen die LRP Competition Car Line Hardcase LiPo Akkus, mit Ausnahme des 1S packs, eine 2mm Goldbuchse, die als Mittelabgriff dient und an einen Balancer angeschlossen werden kann. Die 3S packs haben einen sogenannten XHR-Balancer Anschluß. Dieser Anschluss wird dafür verwendet, die einzelnen Zellen in einem Akkupack wieder aneinander anzugleichen. Für die normale Verwendung des Akkupacks wird der Balancer Anschluss nicht benötigt. Trotzdem dürfen Sie unter keinen Umständen diesen Stecker entfernen oder abschneiden.

Spezielle Balancer oder auch bestimmte Ladegeräte verwenden diese Anschlüsse, um alle Einzelzellen im Pack optimal anzugleichen bzw. vollzuladen. Bitte schauen Sie in der Bedienungsanleitung des Balancers oder des Ladegeräts nach, wie diese angeschlossen und betrieben werden müssen. Wir empfehlen für die perfekte Ladung und Konditionierung der Akkus unseren LRP PULSAR TOUCH COMPETITION (No. 41556).

HINWEIS: Der Balancer Anschluß darf nicht für die normale Entladung in einem Modell/Gerät benutzt werden. Hierfür sind ausschließlich die Poweranschlüsse zu verwenden.

LRP empfiehlt für die perfekte Pflege Ihrer LRP Competition Car Line Hardcase LiPo Akkus die Verwendung des LRP PULSAR TOUCH COMPETITION Laders (No. 41556). In Verbindung mit dem 2S LiPo Hardcase Ladekabel (No. 65821) bzw. dem 1S LiPo

Hardcase Ladekabel (No. 65829) und einer LRP LiPo Safe Box (No. 65848) hat ihr Akku immer die optimale Performance.

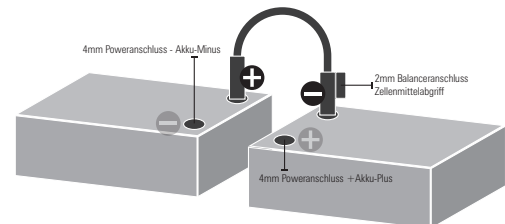
Balancer-Anschluss (2S - 7.4V Packs)

4mm Goldbuchse (Akku-Minus)	Zelle 1-
2mm Goldbuchse (Zellenabgriff)	Zelle 1+ (Zelle 2-)
4mm Goldbuchse (Akku-Plus)	Zelle 2+

Balancer-Anschluss 4-polig (3S - 11.1V Packs)

Schwarz (Akku-Minus)	Zelle 1-
Braun (Zellenabgriff 1)	Zelle 1+ (Zelle 2-)
Orange (Zellenabgriff 2)	Zelle 2+ (Zelle 3-)
Rot (Akku-Plus)	Zelle 3+

Das Saddle-Pack Verbindungskabel muss zwischen Akku Minus (-) der einen Saddle-Pack Hälfte und Akku Plus (+) der anderen Saddle-Pack Hälfte eingesteckt werden.

**2. Laden**

Durch neue und spezielle Fertigungstechnologien können alle LRP Competition Car Line Hardcase LiPo Akkus mit einem maximalen Ladestrom von 3C* geladen werden. Verwenden Sie zum Laden nur Lader, die speziell für LiPo-Akkus entwickelt wurden. Diese laden den Akku zu Beginn bis zum Erreichen der max. Ladespannung mit dem vollen Ladestrom. Nach Erreichen der max. Ladespannung wird der Ladestrom heruntergeregelt bis der Akku komplett voll ist. Dieses Ladeverfahren nennt sich CC/CV (Constant Current/Constant Voltage).

Zum Laden der LRP Competition Car Line Hardcase LiPo Akkus empfehlen wir unseren LRP PULSAR TOUCH COMPETITION (No. 41556).

ACHTUNG: NiMH/NiCd Ladegeräte oder Lader, die auf der Einstellung NiMH/NiCd stehen, dürfen auf keinen Fall verwendet werden! Diese Ladegeräte regeln den Ladestrom nicht ab und führen somit unweigerlich zur Überladung! Benutzen Sie nur Ladegeräte, die durch eine cut-off Spannung den Ladevorgang selbstständig beenden und speziell für das Laden von Modellbau-Akkus geeignet sind. Benutzen Sie keine zeitgesteuerten Ladegeräte.

Beim Ladevorgang erwärmen sich die LRP Competition Car Line Hardcase LiPo Akku nicht. Es ist normal, dass der Akku am Ladeende immer noch Raumtemperatur hat. Sollte sich der Akku während der Ladung erwärmen oder deformieren, stoppen Sie sofort die Ladung. Beim Laden von LiPo-Akkus ist ein Balancer, der die Spannungen der Einzelzellen während der Ladung überwacht, zwingend erforderlich.

ACHTUNG: Laden Sie deshalb niemals ohne angeschlossenen Balancer, sofern Ihr Ladegerät nicht bereits über diese Funktion verfügt. Laden Sie Ihren Akku immer außerhalb Ihres Fahrzeugs

Die maximale Ladespannung pro einzelne LiPo-Zelle beträgt 4.20V. Ab dieser Spannung muss der Ladestrom reduziert werden. Dies geschieht im Normalfall automatisch durch den Lader. Bei einem Ladestrom von 0,05 - 0,1C* ist der Akku vollständig geladen. Manche LRP Competition Car Line Hardcase LiPo Akkus bestehen aus mehreren Einzelzellen. Die maximale Ladespannung können Sie aus der untenstehenden Tabelle entnehmen. Wir schreiben die folgenden Einstellungen zum Laden unserer LRP Competition Car Line Hardcase LiPo Akkus vor:

Zellenkonfiguration	max. Ladestrom	empfohlener Ladestrom	max. Ladespannung
LRP Competition Car Line - 1S - 3.7V	3C*	12A	4.20V
LRP Competition Car Line - 2S - 7.4V <4000mAh	3C*	6A	8.40V
LRP Competition Car Line - 2S - 7.4V >4000mAh	3C*	12A	8.40V
LRP Competition Car Line - 3S - 11.1V	3C*	12A	12.60V

BITTE BEACHTEN: Sie können unsere LRP Competition Car Line Hardcase LiPo Akku beliebig oft am Tag laden. Achten Sie allerdings darauf, dass der Akku vor dem Ladebeginn auf Umgebungstemperatur abgekühlt ist.

LRP Competition Car Line Hardcase LiPo Akkus haben keinen Memory Effekt und nahezu keine Selbstentladung. Sie können also auch halb aufgeladene Akkupacks ganz normal laden, ohne vorher den Akkupack komplett zu entladen. Angeladene Akkus

können ohne Probleme über einen längeren Zeitraum gelagert werden, ohne dabei Schaden zu nehmen. Siehe hierzu auch den Punkt „Lagerung“.

* C=Nennkapazität des Akkus. Bei einer Nennkapazität von z.B. 7000mAh (7.0 Ah) kann der Akku also max. mit einem Ladestrom von 21.0A geladen werden.

3. Entladen

Alle LRP Competition Car Line Hardcase LiPo Akkus können kurzfristig bis zu einem maximalen Entladestrom von 110C (110C/55C Typen) oder 80C (80C/40C Typen) belastet werden. Die spezielle Fertigungstechnologie der LRP Competition Car Line Hardcase LiPo Akkus macht diese hohen Entladeströme möglich.

Stellen Sie sicher, dass die Temperatur Ihres Akkus nicht unter 18°C (65°F) liegt, wenn Sie ihn in Ihrem Model betreiben wollen. Die hohen Entlade-Ströme schaden der Performance und der Lebensdauer Ihres Akkus bei solch niedrigen Temperaturen.

Bitte beachten: Bei einer Entladung mit hohen Strömen ist unbedingt auf eine gute Kühlung des Akkus zu achten.

Sie müssen darauf achten, dass die Akkus nicht tiefentladen werden. Sobald die Akkuspannung der einzelnen LiPo-Zellen unter 3.3V pro Zelle sinkt, wird der Akku unwiderruflich beschädigt. Die Entladeschlussspannung der 2S Packs beträgt hierbei unter Belastung 6.6V. Die Entladeschlussspannung bei 1S Packs beträgt unter Belastung 3.3V. Die Entladeschlussspannung bei 3S Packs beträgt unter Belastung 9.9V. Unter keinen Umständen dürfen diese Werte unterschritten werden. Sofern Ihr Regler keine spezielle Unterspannungsabschaltung für LiPo-Akkus besitzt, müssen Sie früh genug ihr Modell stoppen damit die Akkus nicht tiefentladen werden. Stoppen Sie also, sobald Sie einen rapiden Leistungsverlust bemerken.

WICHTIG: Die maximale Temperatur des LiPo-Akkus darf beim Entladen 65°C nicht überschreiten.

HINWEIS: Sollten sich die Akkus nach der Entladung aufblähen oder dick werden, so ist dies ein Zeichen für eine Überlastung und/oder Tiefentladung des Akkus. Der Akku wird hierdurch geschädigt und die max. Leistung nimmt ab. Aufgeblähte Akkus sind kein Produktmangel und somit von der Gewährleistung ausgeschlossen.

4. Hinweise zur Handhabung

- Stellen Sie sicher, dass die Abschaltspannung Ihres Fahrtenreglers gemäß dem eingestellten Akku eingestellt ist. Eine falsch eingestellte Abschaltspannung kann zur Tiefentladung des Akkus führen und somit zu seiner unwiderruflichen Beschädigung.
- Vermeiden Sie Kurzschlüsse! Kurzschlüsse verursachen sehr hohe Ströme, die das Innenleben von LiPo-Akkus beschädigen. Hierdurch verliert der LiPo-Akku an Leistung und Kapazität.
- Laden Sie LiPo-Akkus niemals ohne Balancer. Das Laden ohne Balancer kann zu Beschädigungen des Akkus führen. Bitte beachten Sie, dass bei nicht Verwendung eines Balancers Ihre Gewährleistung erlischt.
- Achten Sie darauf, dass Sie die Aussenhaut des LiPo-Akkus nicht beschädigen. Der Akku ist nur durch einen Schrumpfschlauch geschützt. Direkt darunter befindet sich die eigentliche LiPo-Zelle. Wenn die Aussenhaut der LiPo-Zelle beschädigt wird, macht dies den Akku unbrauchbar. Achten Sie also unbedingt darauf, dass keine scharfen Gegenstände wie Messer, Werkzeuge, Kohlefaserkanten oder Ähnliches das Hardcase und die darin befindlichen LiPo-Zellen beschädigen können.
- Beim Einbau in Ihr Modell müssen Sie darauf achten, dass auch bei einem Absturz oder Crash der LiPo-Akku nicht beschädigt oder verformt werden kann. LiPo-Akkus sind mechanisch nicht so stabil wie normale NiMH-Akkus in Metallgehäusen. Achten Sie also darauf, dass der Akku nicht durch Herunterfallen, Schlagen, Verbiegen oder Ähnliches beschädigt wird.
- Laden Sie nicht mehrere Akkupacks zusammen an einem Ladegerät. Die unterschiedlichen Ladezustände und Kapazitäten können zur Überladung der Packs führen, auch wenn Sie einen LiPo-fähigen Lader einsetzen.
- Beschädigte Zellen dürfen nicht mehr verwendet werden. Sollten die Zellen Verformungen, optische Beschädigungen oder Ähnliches aufweisen, so dürfen Sie diese nicht mehr verwenden.
- Die chemische Reaktion beim Laden und Entladen von LiPo-Akkus ist nicht zu 100% reversibel. Aus diesem Grund verlieren LiPo-Akkus über Ihre Lebensdauer an Kapazität. Dies ist normal und kein Produktions-/Materialfehler.

ENTSORGUNGSHINWEIS: Beschädigte oder unbrauchbare Zellen sind Sondermüll und müssen entsprechend entsorgt werden.

5. Lagerung !!!

Für eine Lagerung über einen längeren Zeitraum empfehlen wir, die Akkus mit ca. 50% der Gesamtkapazität anzuladen. In der Praxis hat sich hierfür bei einem leeren Akku eine Anladung mit 1C Ladestrom für ca. 30 Minuten oder das Laden auf eine Spannung von 3.85-3.90V/Zelle bewährt. In diesem Zustand kann der Akku mind. 3 Monate bei einer Raumtemperatur von 25°C gelagert werden, ohne eine weitere Anladung. Wenn die Akkus länger gelagert werden sollen, so laden und entladen Sie die Akkus einmal

alle 3 Monate und laden Sie sie dann wieder auf die Lagerspannung von 3.85-3.90V/Zelle an. Dieses Vorgehen empfehlen wir auch, wenn Sie die Akkus das erste mal nach 2-3 Monaten Lagerzeit (oder länger) wieder benutzen wollen.

ACHTUNG: LAGERN SIE IHREN AKKU NIEMALS KOMPLETT ENTLADEN ODER KOMPLETT VOLLGELADEN. Beide Ladezustände schädigen den Akku und führen zum Aufblähen der Zellen. Ein komplett vollgeladener Akku hat die gleichen, negativen Auswirkungen bei Lagerung wie ein komplett entladener Akku.

Wenn Sie den Akku regelmäßig jede Woche einsetzen, sollten sie immer mind. 30% der Gesamtkapazität im Akku haben. Wenn Sie den Akku im Einsatz komplett entladen haben, laden Sie auf alle Fälle den Akku wieder an, bevor Sie ihn weglegen. Eine Anladung mit 1C Ladestrom für ca. 20 Minuten ist in diesem Fall ausreichend.

Zur Aufbewahrung der Akkus empfehlen wir die LRP LiPo Safe Box (No. 65848). Wenn Sie diese Punkte beachten, werden Sie sehr lange Spaß an Ihrem LRP Competition Car Line Hardcase LiPo Akku haben.

6. Wissenswertes über Lipo Akkus

- Lipo Akkus dürfen nur bei einer Raumtemperatur von 0-45°C geladen werden. Wird dies nicht beachtet hat dies eine drastische Verkürzung der Lebensdauer zur Folge.
- Die Einzelzellenspannung eines vollgeladenen Lipo Akkus liegt ohne Belastung bei 4.2V. Die Einzelzellenspannung eines zu 50% vollgeladenen Lipo Akkus liegt ohne Belastung bei ca. 3.85V. Die Einzelzellenspannung eines vollständig entladenen Lipo Akkus liegt ohne Belastung bei ca. 3.3V.
- Ohne Belastung ist eine Spannung unter 3.3V pro Zelle für einen Lipo Akku in jedem Fall schädlich. Vermeiden Sie deshalb Spannungen unter 3.3V pro Zelle.
- Wird ein Lipo Akku überladen, so ist dies außer durch die Kontrolle der Spannung von außen nicht erkennbar. Der Akku wird bei Überladung weder warm, noch bläht er sich auf. Achten Sie deshalb beim Laden immer auf die Akkuspannung. Sollte diese den maximalen Wert überschreiten stoppen Sie sofort die Ladung und überprüfen Sie alle Einstellungen.
- Wir empfehlen, die Entladung von Lipo Akkus bei einer Restkapazität von 30% der Nennkapazität zu stoppen. Somit erreichen LiPo-Akkus ihre maximale Lebensdauer. In der Praxis hat sich gezeigt, dass LiPo-Akkus schneller altern, wenn man Sie immer vollständig entlädt. Dies ist ein Phänomen, welches bei jedem LiPo-Akku zu sehen ist.

Allgemeine Gewährleistungs- und Reparaturbestimmungen

Produkte der LRP electronic GmbH (nachfolgend „LRP“ genannt) werden nach strengsten Qualitätskriterien gefertigt. Wir gewähren die gesetzliche Gewährleistung auf Produktions- und Materialfehler, die zum Zeitpunkt der Auslieferung des Produkts vorhanden waren. Für gebrauchstypische Verschleißerscheinungen wird nicht gehaftet. Diese Gewährleistung gilt nicht für Mängel, die auf eine unsachgemäße Benutzung, mangelnde Wartung, Fremdeingriff oder mechanische Beschädigung zurückzuführen sind. Dies gilt insbesondere bei bereits benutzten Akkus oder Akkus, die deutliche Gebrauchsspuren aufweisen. Schäden oder Leistungseinbußen aufgrund von Fehlbearbeitung und/oder Überlastung sind kein Produktfehler. Abnutzungserscheinungen (Kapazitätsverlust) bei intensivem Einsatz sind ebenfalls kein Produktfehler.

Bevor Sie dieses Produkt zur Reparatur einsenden, prüfen Sie bitte zunächst alle anderen Komponenten in ihrem Modell und schauen Sie ggf. in der Fehlerfibel des Produktes (sofern vorhanden) nach, um andere Störquellen und Bedienfehler auszuschließen. Sollte das Produkt bei der Überprüfung durch unsere Serviceabteilung keine Fehlfunktion aufweisen, müssen wir Ihnen hierfür die angefallenen Bearbeitungskosten laut Preisliste berechnen.

Mit der Einsendung des Produktes muss der Kunde mitteilen, ob das Produkt in jedem Fall repariert werden soll. Sollte kein Gewährleistungs- oder Garantieanspruch bestehen, erfolgt die Produktüberprüfung und ggf. Reparatur in jedem Falle kostenpflichtig gemäß unserer Preisliste. Ein Gewährleistungs- oder Garantieanspruch kann nur anerkannt werden, sofern eine Kopie des Kaufbelegs beigelegt ist. Auf Ihre ausdrückliche Anforderung erstellen wir einen kostenpflichtigen Kostenvoranschlag. Wenn Sie nach Zusendung des Kostenvoranschlags den Auftrag zur Reparatur erteilen, entfallen die Kostenvoranschlagskosten. An unseren Kostenvoranschlag sind wir zwei Wochen ab Ausstellungsdatum gebunden. Für eine schnelle Abwicklung Ihres Servicefalls legen Sie bitte eine ausführliche Fehlerbeschreibung und ihre Adressdaten der Einsendung bei.

Falls ein zurückgesandtes, defektes Produkt von LRP nicht mehr produziert wird, und wir dieses nicht reparieren können, so erhalten Sie statt dessen ein mindestens gleichwertiges Produkt aus einer der Nachfolgeserien.

Die von LRP angegebenen Werte über Gewicht, Größe oder Sonstiges sind als Richtwert zu verstehen. LRP übernimmt keine formelle Verpflichtung für derartige spezifische Angaben, da sich durch technische Veränderungen, die im Interesse des Produkts vorgenommen werden, andere Werte ergeben können.

LRP-Werks-Service: - siehe www.LRP.cc



WARNING NOTES

необходимо извлечь из него аккумулятор или отсоединить его от источника тока. Заряжать аккумулятор, необходимый для эксплуатации изделия, необходимо в две устройства. Если аккумулятор имеет дефект, это может вести к повреждению изделия. Не допускайте короткого замыкания, перегрузки и неправильной полярности аккумулятора или отдельных ячеек. Это может вести к пожару или к взрыву. Запрещается открывать аккумулятор, батарею или отдельные ячейки. Заряжаемый аккумулятор должен находиться под надзором. Во время зарядки аккумулятор должен находиться на горизонтальной, термостойкой подложке. Вблизи изделия не должны находиться горячие или легко воспламеняющиеся предметы. Запрещается превышение максимальных значений тока зарядки и разряда, рекомендуемых фирмой. Запрещается глубокий разряд никель-металлогидридных и литий-полимерных аккумуляторов. Не допускаются контакт аккумуляторов с огнём, а также с водой или другими жидкостями. Процесс зарядки проводит только в сухих помещениях. Для зарядки литий-полимерных аккумуляторов следует использовать зарядно-разрядные устройства, предназначенные для аккумуляторов этого типа. Запрещается использовать для этой цели зарядно-разрядные устройства, предназначенные для никель-кадмиевых или никель-металлогидридных аккумуляторов. Не допускаются повреждения наружной обшивки литий-полимерных аккумуляторов. Необходимо следить за тем, чтобы острые предметы, такие как ножи, инструменты, крошки углеродного волокна или т. п., не могли повредить аккумулятор. Необходимо следить за тем, чтобы аккумулятор не был повреждён в результате падения, удара, деформации или т. п. Использование повреждённых ячеек не допускается. Если при визуальном контроле обнаруживается деформация, повреждения ячейки или т. п., дальнейшая эксплуатация ячейки не допускается. Изготовитель не несёт ответственности за ущерб, причинённый вследствие несоблюдения указаний по безопасности и предостережений. При зарядке литий-полимерных аккумуляторов обращайте внимание на то, чтобы зарядное устройство находилось в соответствующем режиме зарядки. При чрезмерном нагреве отдельных ячеек аккумулятора необходимо немедленно прервать процесс зарядки.

rumänisch

Nu este încărcat. Neadecevat pentru copii sub 14 ani. Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor mici. Respectați obligatoriul următoarelor indicații. Nerespectarea poate deteriora produsul și poate exclude garanția. Nerespectarea acestor indicații poate avea drept urmare daune materiale, vătămări corporale și răniiri foarte grave! Evitați cu plăcere greșită sau polarizarea încorectă a produsului. Toate cablurile și legăturile trebuie să fie izolate corect. Scuturiciutele pot deteriora produsul. Când nu utilizați produsul, scoateți întotdeauna acumulatorul din produs, un recipient decuplat produsul de la rețea. Încărcați acumulatorul întotdeauna în afara produsului la care doriți să îl utilizați. Dacă acumulatorul este defect, acesta poate deteriora produsul. Evitați scuturiciutele, supraîncălzirea sau polarizarea greșită a acumulatorului sau a unor celule. Acestea poate genera incendiu sau explozie. Nu deschideți niciodată un acumulator, o baterie sau celulele individuale. Încărcați acumulatorul doar sub supraveghere. Plasați acumulatorul în timpul încărcării pe o suprafață neinflamabilă și termorezistentă. Nu depozitați în apropierea acumulatorului obiecte ușor inflamabile. În niciun caz nu depășiți curenții maximi de încărcare/descărcare recomandați de către. În niciun caz nu încercați excesiv un acumulator NiMH/PO. Acumulatorul nu poate intra în contact cu foc, apă, sau alte lichide. Încărcați produsul doar într-o încăpere uscată. Pentru încărcarea acumulatorilor LiPO folosiți doar încărcătoare/descărcătoare specificate pentru acestea. Nu utilizați încărcătoare/descărcătoare NiCd/NiMH. Carcasa exterioră a acumulatorilor LiPO nu trebuie deteriorată. Fieți atenți că obiecte ca de exemplu: cutite, scule, margini de fibră de carbon sau asemănătoare pot să deterioreze acumulatorul. Atenție ca acumulatorul să nu fie deteriorat prin cădere, lovire, îndoire sau în mod asemănător. Celulele deteriorate nu mai trebuie folosite. Dacă celulele prezintă deformări, deteriorări vizibile sau altele similare, nu mai trebuie utilizate. Producătorul nu răspunde pentru daunele apărute în urma nerespectării indicațiilor și atenționărilor de securitate. La încărcarea bateriilor LiPO fieți atenți ca încărcătorul să se afle în regimul de încărcare LiPO. Dacă celulele din pachetul acumulatorului se încălzesc prea tare, opriți imediat procesul de încărcare.

portugiesisch

Nenhum brinquedo. Não apropriado para crianças com menos de 14 anos. Mantenha o produto fora do alcance de crianças pequenas. Preste muita atenção às seguintes indicações, visto poderem destruir o produto e anular a garantia. A não observância destas indicações pode causar danos materiais e pessoais assim como ferimentos graves. Evite contatos errados ou polaridade inversa do produto. Todos os cabos e conexões têm de estar bem isolados. Corto-circuitos podem em certas circunstâncias destruir o produto. Retire sempre o acumulador do produto ou desligue o produto da fonte de energia, sempre que o produto não estiver a ser utilizado. Carregue sempre o acumulador fora do produto que quer utilizar. Se o acumulador estiver avariado pode causar danos no produto. Evite curto-circuitos, sobrecarregamento e polaridade inversa do acumulador ou células simples. Tal pode causar um incêndio ou explosão. Nunca abra um acumulador, uma bateria ou células simples. Só carregue o acumulador sob vigilância. Durante o carregamento o acumulador tem de estar sobre uma base não inflamável, resistente ao calor. Além disso, não se podem encontrar perto do acumulador objectos inflamáveis ou de fácil combustão. Nunca exceda a corrente máxima de carga/descarga recomendada pela. Em nenhuma circunstância o acumulador NiMH/LiPO deve ser completamente descarregado. O acumulador nunca deve entrar em contacto com fogo, água ou outros líquidos. Proceder ao carregamento só em locais secos. Utilize para o carregamento de acumuladores LiPO só carregadores e descarregadores que foram especificados para este tipo de acumuladores. Em nenhuma circunstância utilize carregadores ou descarregadores especificados para acumuladores NiCd/NiMH. O revestimento exterior do acumulador LiPO não pode ser danificado. Tome, por favor, especial atenção para que objectos pontiagudos como facas, ferimentos, bordas de fibra de carbono ou similares não possam danificar o acumulador. Preste especial atenção para que o acumulador não seja danificado por queda, pancada, flexão ou acções semelhantes. Células danificadas não podem ser novamente utilizadas. Se as células apresentarem deformações, danos ópticos ou sinais semelhantes, não as volte a utilizar. O fabricante não pode ser responsabilizado por danos causados pela não observância das instruções de segurança e das advertências. Ao carregar acumoladores LiPO preste atenção se o carregador se encontra no modo de carregamento LiPO. Se algumas células do pack aquecerem demasiado, interrompa imediatamente o processo de carregamento.

polnisch

To nie jest zabawka. Nie nadaje się dla dzieci poniżej 14 roku życia. Strzeż przed dziećmi. Nie nadaje się do zabawy. Nie przechowywać go w zasięgu ich rąk. Przestrzegaj koniecznie podanych wskazówek, brak ich przestrzegania doprowadzić może do zniszczenia produktu i wygaśnięcia prawa gwarancyjnego. Nieprzestrzeganie tych wskazówek doprowadzić może do szkód materialnych, rzezcowych, szkód zdrowotnych i obrażeń ciała. Unikać należy nieodpowiedniego podłączenia lub zmiany biegunów produktu. Wszystkie kable i połączenia muszą być odpowiednio izolowane. Związki mogą w pewnych okolicznościach doprowadzić do zniszczenia produktu. W przypadku, gdy produkt nie jest używany, należy z niego wyjąć akumulatorki i odłączyć urządzenie od źródła prądu elektrycznego. Akumulatori ładowany powinien być zawsze poza tym produktem, w obrębie którego ma być zastosowany. W przypadku, gdyby akumulatorki wykazywał uszkodzenie, może to doprowadzić do uszkodzenia produktu. Unikać należy zwać, przeladunku i zmian biegunów akumulatorka lub poszczególnych komórek akumulatorkowych. Prowadzić to może bowiem do powstania pożaru lub eksplozji. Nie należy otwierać akumulatorka, baterii lub pojedynczej komórki akumulatorkowej. Akumulatori ładowany powinien być zawsze pod nadzorem. Podczas ładowania akumulatorki znajdującej się wewnątrz niepalnym i odpornym na temperaturę podłożu. W pobliżu akumulatorka nie wolno umieszczać żadnych palnych lub łatwopalnych materiałów i przedmiotów. W żadnych okolicznościach nie wolno przekraczać maksymalnego prądu ładowania i prądu wydławowywania polecane przez firmę. W żadnym wypadku nie wolno doprowadzać do stanu głębokiego rozładowania akumulatorków NiMH/LiPO. Akumulatori nie może stykać się z takimi czynnikami jak ogień i woda, a także z innymi cieczami. Procedurę ładowania przeprowadzać należy wyłącznie w suchych pomieszczeniach. Do ładowania akumulatorków LiPO stosować należy wyłącznie ładowarki i rozładowarki (urządzenia rozdławujące) przeznaczone dla tego typu akumulatorków. Nie należy stosować ładowarek i urządzeń rozdławujących typu NiCd/NiMH. Nie wolno dopuszczać do uszkodzenia obudowy akumulatorka LiPO. W związku z tym koniecznie zwracać należy uwagę na to, by takie ostre przedmioty jak noże, narzędzia, krawędzie włókien węglowych, i inne tym podobne przedmioty nie uszkodziły akumulatorka. Zwracać należy uwagę na to, by akumulatorki nie uległy uszkodzeniu poprzez upadek z wysokości, uderzenie/uderzenie, pojęcie lub tym podobną czynność. Uszkodzone komórki nie mogą być nadal używane. W przypadku, gdy komórki wykazywać będą zdeforowanie, uszkodzenie optyczne i tym podobne, należy je wymienić. Produkty nie można wyciskać, które spowodowane zostały w wyniku nieprzestrzegania wskazówek bezpieczeństwa i ostrzeżeń. W przypadku ładowania akumulatorków typu LiPO zwracać należy uwagę na to, by ładowarka znajdowała się w trybie ładowania LiPO. W przypadku zbyt dużego rozgrzewania się pojedynczych komórek w obudowie akumulatorka przerwać należy natychmiast proces ładowania.

norwegisch

Intet lekstykke. Ikke egnet for barn under 14 år. Produktet må oppbevares utilgjengelig for småbarn. Ta hensyn til følgende anvisninger, da de kan ødelegge produktet og utelukke garantien. Hvis anvisningene ikke følges, kan det føre til alvorlige material- og personskader! Unngå feil forbindelse eller å forbinde produktet med feil polstilling. Alle kabler og forbindelseer må være godt isolert. Kortslutninger kan eventuelt ødelegge produktet. Ta alltid batteriet ut av produktet eller koble produktet fra strømkilden, hvis produktet ikke er i bruk. Batteriet må alltid lades opp utenfor produktet, for hvilket du ønsker å bruke batteriet. Skulle batteriet være defekt, kan dette føre til skade på produktet. Unngå kortslutning, overbelastning og å bruke batteriet eller enkelte celler med feil polstilling. Dette kan føre til brann eller eksplosjon. Aldri åpne en akkumulatorki, et batteri eller enkelte celler. Batteriet må lades opp utenfor oppsett. Under oppladning må batteriet befines seg på et ikke brennbar, værmestbestandig underlag. Desuten må det ikke befines seg brennbare eller lett antennelige genstander i nærheten av batteriet. Den maksimale ladnings-/utladningsstrømmen som blir anbefalt av oss må ikke overskrides. Et NiMH-/LiPO-batteri må ikke under noen omstendigheter utlades fullstendig! Batteriet må ikke komme i berøring med ild, vann eller andte væsker. Ufør oppladning kun i tørre rom. Bruk LiPO-batterier kun ladnings-/utladningsapparater som er spesifisert for denne batterityper. Bruk aldri ladnings-/utladningsapparater som er spesifisert for NiCd/NiMH-batterier. LiPO batteriets utside må ikke skades. Vær derfor særdeles oppmerksom på at skarpe genstander som kniver, verktøy, karbonfiberkanter eller lignende ikke skader batteriet. Pass på at batteriet ikke blir skadet ved å la det falle ned, ved å slå på det, bøyne det eller lignende. Skadede celler må ikke brukes lenger. Hvis cellene viser tegn på skade, er defomert eller lignende, skal de ikke brukes lenger. Produzenten er ikke ansvarlig for skader som oppstår på grunn av at sikkerhetsanvisningene og advarende ikke følges. Pass på ved oppladning av LiPO-batterier, at batteriladeren befinner seg i LiPO lademodus. Ved for sterk oppvarming av enkelte celler i batteripakken, må oppladningsprosessen avbrytes omgående.

niederländisch

Geen speelgoed. Niet geschikt voor kinderen onder 14 jaar. Product buiten het bereik van kinderen bewaren. Volg beslist de navolgende instructies op, omdat deze het product kunnen vernielen en uw garantie uitsluiten. Het niet naleven van deze instructies kan materiële en persoonlijke schade en zwaar persoonlijk letsel veroorzaken! Vermijd het verkeerd aansluiten of het aansluiten aan een elektrische pool. Alle kabels en verbindingen moeten goed zijn geïsoleerd. Kortsluitingen kunnen het product eventueel vernietigen. Haal altijd de accu uit het product c.q. de accu van de stroomtoevoer, als het product niet wordt gebruikt. Laad de accu altijd op buiten het product, waarvoor u de accu wilt gebruiken. Indien de accu beschadigd is, kan dit tot beschadiging van het product leiden. Vermijd kortsluiting, overlading en het aansluiten van de accu of afzonderlijke cellen aan een elektrische pool. Dit kan tot brand of explosie leiden. Open nooit een accu, een batterij of afzonderlijke cellen. Indien de accu alleen onder toezicht, tijdens het laden moet de accu zich op een niet brandbare, hittebestendige oppervlakte bevinden. Bovendien mogen er zich geen brandbare of licht ontvlambare voorwerpen in de buurt van het product bevinden. Overzichtshoofd de maximale laad-/ontlaadstromen, die door wordt aanbevolen. Een NiMH/LiPO accu mag in geen geval deep worden ontladen. De accu mag niet met vuur, water of andere vloeistoffen in aanraking komen. Het laadproces alleen in droge ruimtes uitvoeren. Gebruik voor het laden van LiPO-accu alleen laad-/ontlaadrichtingen, die voor dit type accu worden gespecificeerd. Gebruik in geen geval NiCd/NiMH laad-/ontlaadrichtingen. De buitenhuid van de LiPO accu mag niet worden beschadigd. Let er dus best op, dat geen scherpe voorwerpen zoals messen, gereedschap, carbonkanten of dergelijke de accu kunnen beschadigen. Let erop, dat de accu niet door vallen, slagen, verbuigen of dergelijke wordt beschadigd. Beschadigde cellen mogen niet meer worden gebruikt. Indien de cellen vervormingen, optische beschadigen of dergelijke vertonen, mogen deze

niet meer worden gebruikt. De fabrikant kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor schade, die ontstaat door het niet-naleven van de veiligheidsinstructies en waarschuwingen. Let bij het laden van LiPO-accu's erop, dat de lader zich in de LiPO-ladmodus bevindt. In geval van een te hoge verwarming van afzonderlijke cellen in het accuapparaat het laadproces onderbreken.

italuisch

Tai nėra žaislas. Netinka vaikams iki 14 metų. Laikykite gaminį vaikams nepasiekiamoje vietoje. Prašom laikytis toliau pateiktųjų nurodymų, priėjusių atvejui - Jūsų gamintojas gali sugesti ir Jūs prarastė teisę į garantiją. Nesilaikant šių nurodymų, galima padaryti materialines ir asmenines žałos bei rimtų kūno sužeidimų. Venkite netinkamo sujungimo arba polių sumaišymo. Visi laidai ir sujungimai turi būti gerai izoliuoti. Dėl trumpo jungimo gaminių gali sugesti. Visada išimkite iš gaminio bateriją arba išjunkite jį iš elektros tinklo, jei jo nebenaudojate. Baterijas, kurias žadate naudoti, kad šis gamintojas veiktų, visada įkraukite išimę iš gaminio. Jei baterija būtų pažeista, gali sugesti ir gaminyje. Venkite baterijas ar atskirus jų elementus trumpjungimui, perkrovai ir polių sumaišymo. Dėl to gali kilti gaisras ar sprogiams. Niekada neatidarinėkite baterijas ar atskirus jos elementus. Įkraunant baterijų nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti ant nedegus, atsparus karščiui pakloto. Be to arti baterijos turi būti jokių degių ar greitai užsidegiančių objektų, užtikrinti, kad jokiomis aplinkybėmis nebūtų viršijama maksimali rekomenduojama įkrovimo srovė. Jokiū būdu negalima leisti, kad NiMH/LiPO baterija iškrauktų taip smarkiai, kad pasiektų glios įkrovimo tašką. Baterijos negali pasiekti ugnis, ant nei negali patekti vandens ar kitų skysčių. Įkraukite tik sausoje patalpoje. Naukdoite tik gamintojo nurodytus įkroviklius/įkroviklius, skirtus LiPO baterijoms. Niekada neaudokite įkroviklių/įkrovikvių, skirtų NiCd/NiMH baterijoms! LiPO baterijos išorė turi būti be jokių pažeidimų. Todėl pų saugokite, kad jokie aštrūs daiktai, pvz. peiliai, įrankiai, anglijo pluošto karštai, nepažeistų baterijas. Vyr. atkreipte dėmesį, kad LiPO baterija nebūtu pažeista numetu, sutrenkus, suspaudus ar panašiai. Pažeistų elementų naudoti nebegalima. Jei matosi, kad elementas pažeistas, pasikeitę jo forma ar panašiai, ju naudoti nebegalima. Gamintojas negali būti laikomas atsakingu už žalą, kuri atsirado, nes buvo neatsižvelgiama į įspėjimus ir nesilaikoma saugos nurodymų. Atkreipte dėmesį, kad įkrovikvis būtų nustatytas į LiPO padėtį, kai kraunate LiPO baterijas. Jei įkrovimo metu kuris nors baterijos elementas kaista daugiau už kitus, nedelsdami nutraukite šios baterijos įkrovimą.

lettisch

Ši nav rotaļlieta. Nav piemērota bērniem, kas jaunāki par 14 gadiem. Sargāties ierīci no mazbērniem. Obligāti ievērojiet tālāk sniegtos norādījumus, jo tie var sabojāt ierīci, un garantijas saistības vairs nebūs spēkā. Šo noteikumu neievērošana var radīt materiālos zaudējumus un nodarīt kaitējumu cilvēkiem, kā arī kļūt par smagu traumu cēloni! Ievērojiet ierīces nepareizu pieslēgšanu. Ievērojiet noteikumi! Visiem pieslēguma vadiem jābūt pienācīgi izolētiem. Noteikti atpaukta ietekmē, rodoties izvienošanai, ierīce var tikt sabojāta. Izkreiz izņemiet no savas ierīces bateriju vai atvienojiet to no strāvas avota, kad tā netiek izmantota. Bateriju izkreiz uzdāļējiet ārpus ierīces, kurā vāļētas to izmantot. Bājota baterija var radīt ierīci bojājumus. Nepieļaujiet bateriju vai atsevišķu šūnu izvienošanu, pārlādēšanu, kā arī apgrieztu polaritāti. Tas var kļūt par ugunsgrēka izcelsiānu vai eksplozijas iemeslu. Niekad nevertiet akumulatorki, baterijas vai atsevišķas šūnas. Kad notiek uzlāde, nekad neatstājiet bateriju bez uzraudzības. Uzlādes laikā baterijai jāatrodas uz nedegošā, karstumizturīgā paklītāja. Baterijas tuvumā nedrīkst atrasties degoši vai viegli uzliesmojoši priekšmeti. Niekādā gadījumā nepārsniedziet ierīces ieteikto maksimālo uzlādes vai izlādes strāvu. Niekādos atpaukšos nedrīkst pieļaut NiMH/LiPO bateriju pilnīgu izlādes stāvokli. Baterija nedrīkst nokrist saskarē ar uguni, ūdeni vai citiem šķidrumiem. Uzlādes procesa drīkst veikt tikai saūsā telpā. LiPO bateriju uzlādei izmantojiet tikai tādas uzlādes vai izlādes ierīces, kas paredzētas šīs veida baterijām. Niekādā gadījumā neizmantojiet NiCd/NiMH bateriju uzlādes vai izlādes ierīces. LiPO bateriju ārējo apvalku nedrīkst sabojāt. Obligāti pieņem, lai baterija netiktu sabojāta ar asiem priekšmetiem, kā piem., nažiem, instrumentiem, ogļējā šķēdas malām vai t. l. Šķēdai, lai baterija netiktu sabojāta nokrirot zemē, trieciena vai deformācijas rezultātā u. t. m. Bājotās šūnas vairs nedrīkst izmantot. Ja tūnām konstatējama deformācija, vizuāli saskatāmi bojājumi vai jūnā, tās vairs nedrīkst izmantot. Ražotājs nav atbildīgs par zaudējumiem, kas radušies, neievērojot drošības tehnikas noteikumus un brīdinājuma norādījumus. Veicot LiPO bateriju uzlādi, šķēdai, lai lādētājs atrodas LiPO bateriju uzlādes režīmā. Ja atsevišķas bateriju bloka šūnas uzlādes procesā pārāk stipri uzkarst, nekavējoties pārtrauciet uzlādi.

bulgarisch

Tova ne e igračka. Ne e podhodno za deca pod 14 godini. Sxranjavajte produkta na mesta, nedostupni za maliki deca. Spazavajte nemrepenno slednite ukazaniia, zashto v protivnen slucaj produktut može da se povredi i garantaciata da otmađne. Nespazavato na ukazaniata može da doveđe do materialni i čoveški šteti i do teži narivanja. Izbađvajte pogrešno svrđavane ili razminata na poliosite na produkta. Viska kabeli i svrđvici trđbva da budu dobre izolirani. Ksoto sđvrdnenie može v niko slucaj da poveđa do povredi produkta. Izvaidvajte akumulatorknite baterii ot produkta i ot izkľovčavata ot iztonična na tom vinnagi kogato tova se ne izpolzava. Zaređvajte vinagi akumulatorknite baterii izvni produkta, za kođto želađete da ti izpolzavate. Ako v bateriite vznikne defekt, tova može da doveđe do povreda na produkta. Izbađvajte ksote sđvrdnenie, prezaređvato i razmineto na poliosni na akumulatorkite ili na otdelnite akumulatorkna kľetka. Zaređvajte vinagi akumulatorknite baterii pod nadbudenie. Po vreme na zaređvato bateriite trđbva da se raznaopart vđru onegulnora i topoluotčivojiva podložka. Osven tova okolo mlađna na zaređvato ne trđbva da ima lesno zapalimi predmeti. Pri nikađvi obostojata ne nadvishavajte maksimalno dopustimiia tox pri zaređvato i zaređvato na bateriite, preporyčan ot. Pri nikađvi obostojata ne dopuskajte gľno izotčavane na nikel-metalhidridniite baterii / litii/ poliimernite baterii. Bateriite ne trđbva da vlezat v doset s ođn, voda ili drugi tectnosti. Procetst za zaređvato da se izvđršava samo v suxi pomestienia. Za zaređvato na litii/ poliimerni baterii da se izpolzavati samo zaređvaci/razređvaci uređi, kođto sa prednaznačeni za tozi tip akumulatorkni baterii. V nikađvi slucaji ne izpolzavate uređi za zaređvato na nikel-kadmiemv ili nikel-metalhidridni baterii. Vnšinnii sloj na litii/ poliimernite baterii ne trđbva da se povređda. Zatova vinnavajete ostri predmeti kato nož, instrumenti, vđglerodni vlakna ili drugi

podobni da ne povređdat površnostia na akumulatorknite baterii. Pazete akumulatorkna bateria na padane, udar, ođvane i podobni. Ne trđbva da se izpolzavati povređeni akumulatorkni kľetki. Ako se ustanovi promna na formata, vidimi izmenienia ili podobni otklonenija, kľetkite ne trđbva da bđdat izpolzavani. Proizvoditeliat ne nosi otvornost za šteti, prinimene v rezultat ot nespazavato na ukazaniata za bezopasna eksploatacija i prepredređvatiia. Pri zaređvato na litii/ poliimerni baterii vinnavajete za tova zardno ustrojstvo da se namira v molzu za zaređvato na LiPO. V slucaji na paketo zargvane na otdelnite kľetki v akumulatorkna priemreksneto vednaga procesa na zaređvato.

dänisch

Ikke legetøj. Ikke egnet for børn under 14 år. Opbevar produktet uden for små børns rækkevidde. Overhold ubetinget de følgende henvisninger, da dette kan ødelægge Deres produkt og udelukke garantiydelse. Ved manglende overholdelse af disse henvisninger kan der opstå væsentlige skader på ting og personer! Undgå forkert tilslutning eller omvendt polaritet af produktet. Alle kabler og forbindelseer skal være godt isoleret. Kortslutninger kan under visse omstændigheder ødelægge produktet. Tag altid akumulatoren ud af Deres produkt hhv. adskil produktet fra strømkilden, hvis produktet ikke anvendes. Oplad altid akkumulatoren uden for det produkt, som De ønsker at benytte akkumulatoren til. Skulle akkumulatoren have en defekt, kan dette føre til et beskadigede af produktet. Undgå kortslutning, overoplading og omvendt polaritet i akkumulatoren eller enkelte celler. Dette kan føre til brandudvikling eller eksplosion. Åbn aldrig en akkumulator, et batteri eller enkelte celler. Oplad kun akkumulatoren under opsyn. Under opladningen skal akkumulatoren befinde sig på et ikke brennbart, værmestbestandigt underlag. Desuden må der ikke befinde sig brennbare eller let antændelige genstande i nærheden af akkumulatoren. Overladning under ingen omstændigheder Den maksimale opladnings-/afledningsstrøm, der anbefales af en NiMH/LiPO-akkumulator må ikke under ingen omstændigheder dybdeafledes. Akkumulatoren må ikke komme i berøring med ild, vand eller andre væsker. Gennefør kun opladningsprocessen i tørre rum. Anvend til opladning af LiPO-akkumulatoren kun opladnings-/afledningsapparater, der er specificeret til denne type akkumulatorki. Anvend under ingen omstændigheder NiCd/NiMH-opladnings-/afledningsapparater. LiPO-akkumulatorens yderkledninger må ikke beskadiges. Vær altså ubetinget opmærksom på, at der ikke er skarpe genstande som knive, værktøjer, kulfiberkanter eller lign., der kan beskadige akkumulatoren. Vær opmærksom på, at akkumulatoren ikke bliver beskadiget ved nedfald, slag, bøjning eller lignende. Beskadigede celler må ikke længere anvendes. Skulle cellerne udvise deformationer, optiske beskadigelser eller lignende, så må De ikke længere anvende disse. Producenten kan ikke gøres ansvarlig for skader, der forårsages som følge af manglende overholdelse af sikkerhedsanvisningerne. Vær ved opladning af LiPO-akkumulatoren opmærksom på, at opladeren befinder sig i LiPO-opladningsmodus. Ved for stærk opvarmning af enkelte celler i akkumulatorkpakken skal opladningsprocessen straks afbrydes.

estnisch

Käslevo toode pole mänguasi. Ei sobi alla 14 aastastele lastele. Ärge jätke toode väikeste laste käealustesse. Järgite tingimata järgnevat juhendust, vastasel korral võib toode hävida ja garantii ei kehti. Nende juhiste eiramine võib tekkida aasi- ja isikukahjuksid või põlvustada rasked vigastused. Vältige toote ebaõiget ühendamist või puulaarust. Kõik kaablid ja ühendused peavad olema hästi isoleeritud, lühühendused võivad toote rikkuks. Küti te ooteti ei kasuta, eemaldate alati sellel akku või lahutage ta vooluallikast. Laadige akku välti väljajäpsud seada toodet, mille juures te akku tahate kasutada. Alati akku võib põhjustada toote kahjustusi. Vältige akude või üksikute akupurkide lühühendust, ülelaadimist ja ebaõiget polaarust. Ärge mitte mingil juhul ületage maksimaalset poolt soovitatud laadimis-/ühendusevõimsust. Minimaalset voolu tege laadimise NiMH/ LiPO-akku. Aku ei tohku puududa teiste, vee ja gaasi teiste vedelikega. Laadige akku kuivades ruumides. Kasutage LiPO-akku laadimiseks ainult laadimis/ühendusevõimsus, mis on määratud just sellele akutüübile. Ärge mitte mingil juhul kasutage NiCd/NiMH laadimis/ühendusevõimsust. LiPO-akude väliskihiti ei tohi kahjustada. Järgige tähelepanelikult, et akku ei rikuks teravad esemed nt nael, tööriistid, süsiniikku servad vm. Jõlgite, et akku ei saaks kahjustada kukkumise, löögi, muljumise vm tõttu. Kahjustatud akupurke ei tohi enam kasutada. Kujumtuuste või silmsihvatute vigastuste korral ei tohi need enam kasutada. Tootja ei vastuta kahjustuste eest, mis on tekkinud ohutusjuhiste ja hoiatuste eiramise tagajärjel. LiPO-akude laadimisel jälgige, et laadija oleks LiPO laadimisrežiimil. Üksikute akupurkide liiga tugeval soojenemisel akupakendis katkestage kohe laadimisprotsess.

finnisch

Tämä ei ole lelu. Ei alle 14-vuotiaiden käyttöön. Säilytä toote lasten ulottumattomissa. Huomioi seuraavat neuvot, sillä muutoin toote voi vouttua eikä tulla huollattomasta käytöstä aiheutuneita vaurioita. Nuevujen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa esinevahinkoja tai vakavia henkilövahinkoja. Vältä väkijä liittäntä ja vastanapaistusta. Kaikkien johtojen ja liittäntöiden tulee olla huollotietisesti eristettyjä. Oikosulku voi joissakin tapauksissa vouttaa laettava. Kun laite ei ole käytössä, irrota sen akku tai irrota tuote verkkoirastasta. Lataa akku jotta haluat tuoteesta käyttäjä, älä tuoteesta irraallaan. Vouttuun akku voi vahingoittaa tuotetta. Vältä akku tai yksittäisten kenojen oikosulkuja, yllälaamista tai vastanapaistusta. Tämä voi aiheuttaa tulipalon tai räjähdysvaaran. Älä koskaan avaa akku, paristoa tai yksittäisiä kennoja. Lataa akkua vain valvonnalla aluuseissa. Kun akku ladataan, sen tulee olla palamattomalla ja kuivalla kestävällä alustalla. Palavat tai helposti syytyvät esineet tulee jättää erillään akusta. Älä koskaan ylitä korkeinta lataus- tai purkuvirtaa, jolla on ilmoitettu. NiMH/LiPO-akku ei saa koskaan vapautua akusta. Akku ei saa altistua tulle eikä vedelle tai muille nestemäisille aineille. Lataa akkua vain kuivassa tilassa. Käytä LiPO-akkujen lataamiseen vain kysyiselle akutyypille tarkoitettuja lataus- ja purkulaitteita. Älä missään tapauksessa käytä NiCd/NiMH-lataus- tai purkulaitteita. LiPO-akkujen ulkokuori ei saa vahingoittua. Vältä etteivät terävät esineet tunnet, työkalut, hiilikuitustust reunat ms. vahingoita akkua. Varto etteivät akku vahingoitu putoamisem, iskun, taistumisen tai muun vastaavan seurauksena. Vahingoittuneita kennoja ei saa käyttää. Kennoja ei tule käyttää, jos niissä on näkyviä vaurioita tai merkkejä vääntymisestä tai muista vioista. Valmistajasta ei vastata vastustuse vaurioista, jotka ovat aiheutuneet turvajohtojen ja laatu- tai valmistuksen noudattamatta jättämisestä. Kun lataat LiPO-akkua, varmista, että laturi on LiPO-lataustilassa. Jos yksittäiset kennot kuumevat huomattavasti, keskeytä lataaminen välittömästi.

